

- i) alle aftaler, som bevirker et samarbejde eller en koncentration mellem virksomheder, eller vedtagelser inden for sammenslutninger af virksomheder og alle former for samordnet praksis mellem virksomheder, som har til formål eller til følge at hindre, begrænse eller fordrøje konkurrencen
- ii) en eller flere virksomheders misbrug af en dominerende stilling på Fællesskabets eller Ungarns område eller en væsentlig del heraf
- iii) offentlig støtte under enhver tænkelig form, bortset fra undtagelser, der tillades i henhold til EKSF-Traktaten.

2. Al praksis, der strider mod denne artikel, skal vurderes på grundlag af kriterier, der følger af anvendelsen af reglerne i artikel 65 og 66 i EKSF-Traktaten, artikel 85 i EØF-Traktaten og reglerne om statsstøtte, herunder den afledte ret.

3. Associeringsrådet vedtager senest tre år efter aftalens ikrafttræden de nødvendige gennemførelsesbestemmelser til stk. 1 og 2.

4. Parterne anerkender, at Ungarn i løbet af de første fem år efter aftalens ikrafttræden som en afvigelse fra stk. 1, nr. iii), undtagelsesvis, hvad angår EKSF-stålprodukter, kan yde offentlig støtte til omstrukturingsformål, som kan befordre de begunstigede virksomheders levedygtighed, og som sigter på en samlet nedskæring af kapaciteten i Ungarn, forudsat at støttebeløbet og støtteintensiteten er strengt begrænset til, hvad der er absolut nødvendigt til at virkeliggøre disse mål, og at de gradvis nedsættes.

5. Hver af parterne skal sikre gennemsigtighed på området offentlig støtte gennem en fuldstændig og løbende informationsudveksling med den anden part,

omfattende oplysninger om støttebeløb, støtteintensitet og støtteformål og en detaljeret strukturlægningsplan.

6. Såfremt Fællesskabet eller Ungarn mener, at en særlig form for praksis er uforenelig med stk. 1, som ændret ved stk. 4, og

— ikke kan behandles på passende måde på grundlag af de gennemførelsesbestemmelser, der er nævnt i stk. 3, eller

— sådan praksis i mangel af sådanne regler skader eller truer med at skade den anden parts interesser eller påfører det indenlandske erhvervsliv væsentlig skade

kan den berørte part træffe passende foranstaltninger, hvis der ikke inden 30 dage er fundet nogen løsning ved konsultation. En sådan konsultation skal finde sted senest inden 30 dage.

I tilfælde af praksis, der er uforenelig med stk. 1, nr. iii), må sådanne passende foranstaltninger kun omfatte foranstaltninger, der vedtages i overensstemmelse med de procedurer og på de betingelser, der er fastlagt i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel og alle andre relevante instrumenter, som er forhandlet som led i denne overenskomst, og som gælder mellem parterne.

Artikel 9

Bestemmelserne i artikel 11, 12 og 13 i aftalen finder anvendelse på samhandelen mellem parterne med EKSF-produkter.

Artikel 10

Parterne vedtager, at et af de særlige organer, der nedsættes af Associeringsrådet, skal være en kontaktgruppe for drøftelse af spørgsmål vedrørende gennemførelsen af denne protokol.